



ABC DESIGN

SPORT KIT - TOUR

Bedienungsanleitung
Instructions for use

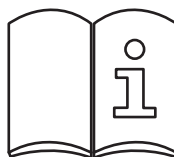
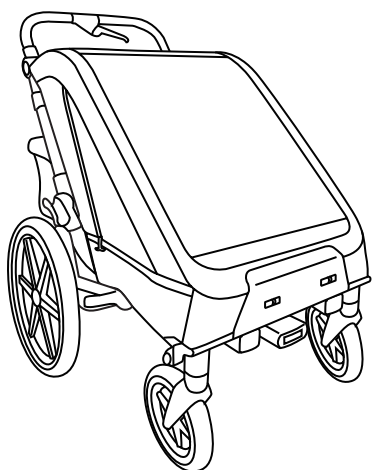
Think Baby. Think Family.

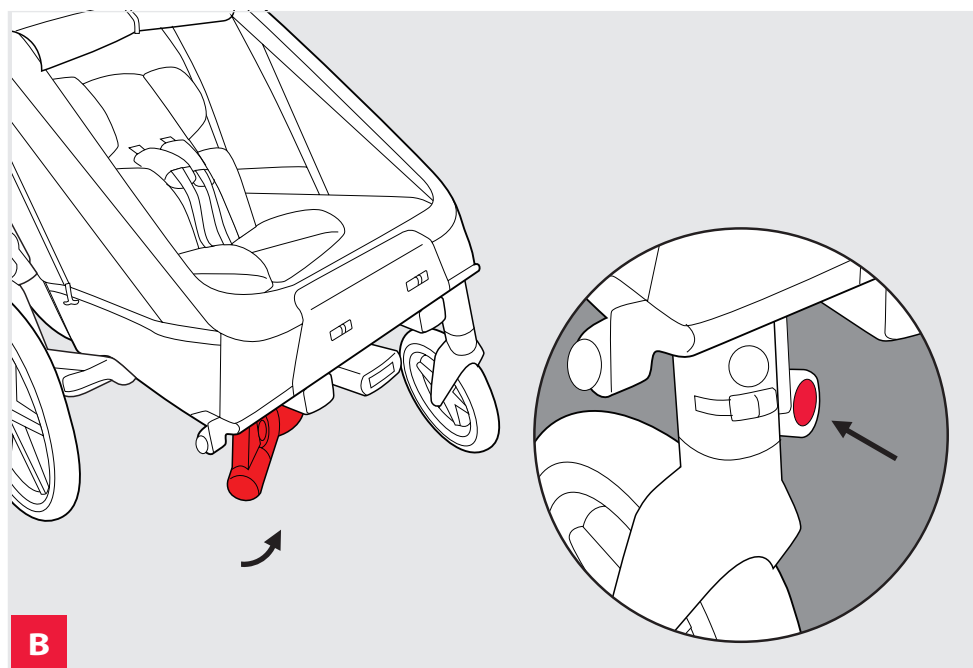
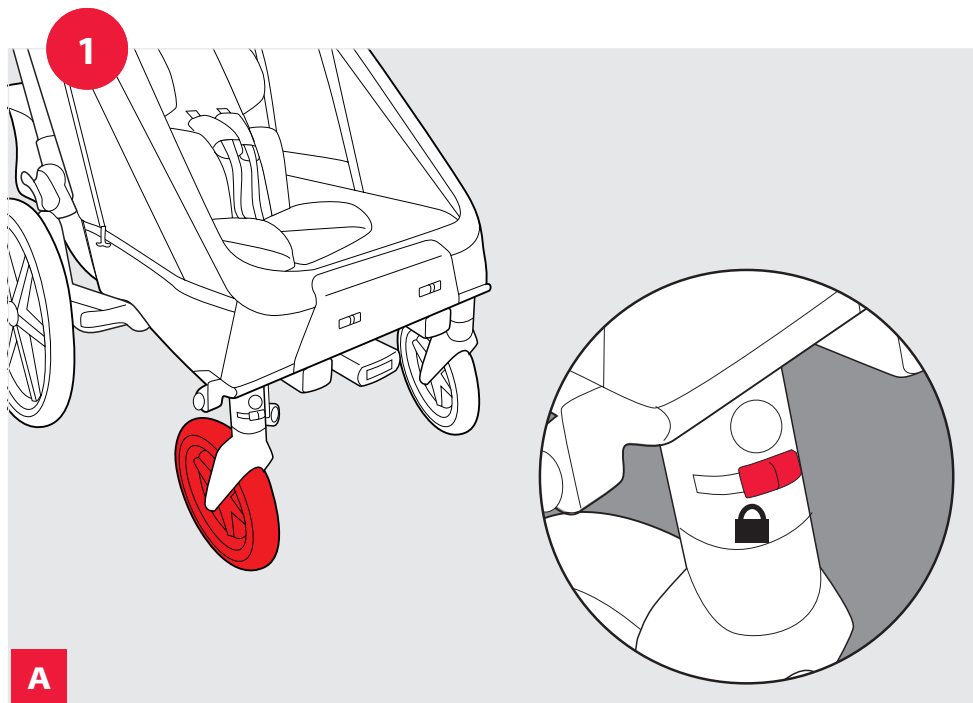


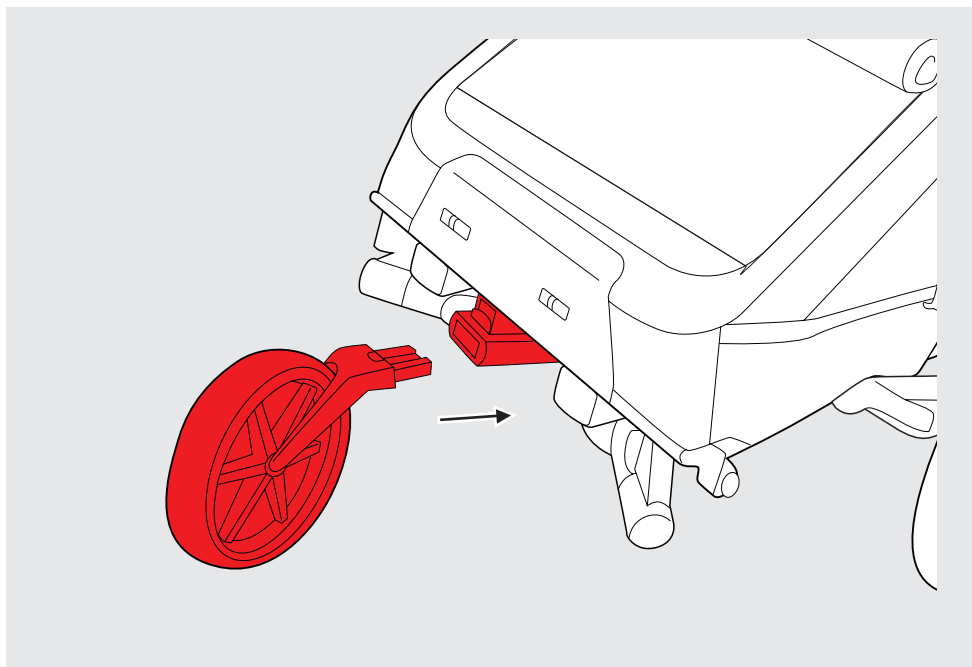
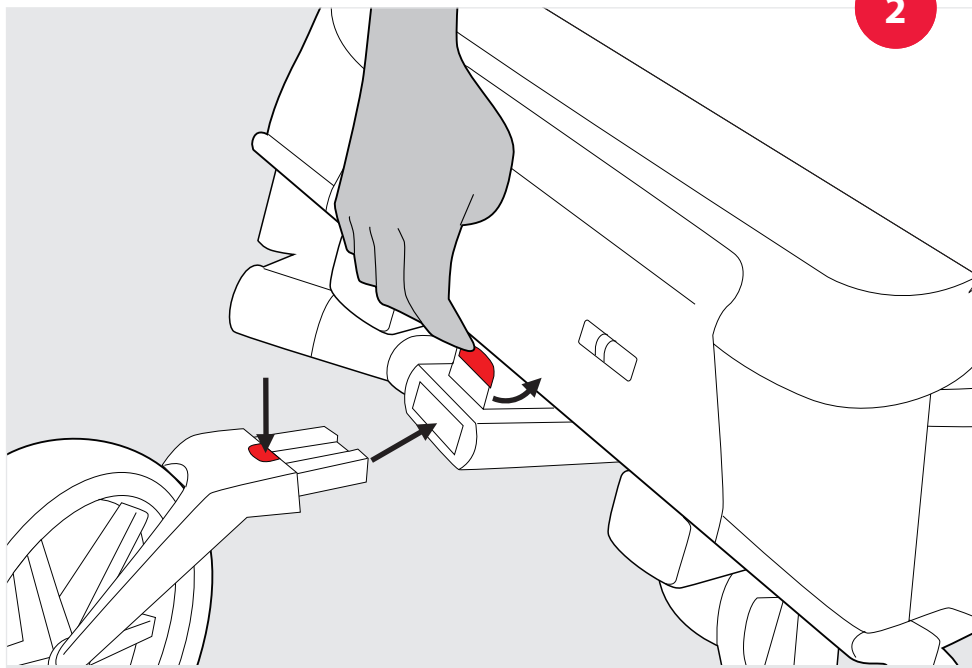
EN1888-3:2022

Bedienungsanleitung
Instructions for use

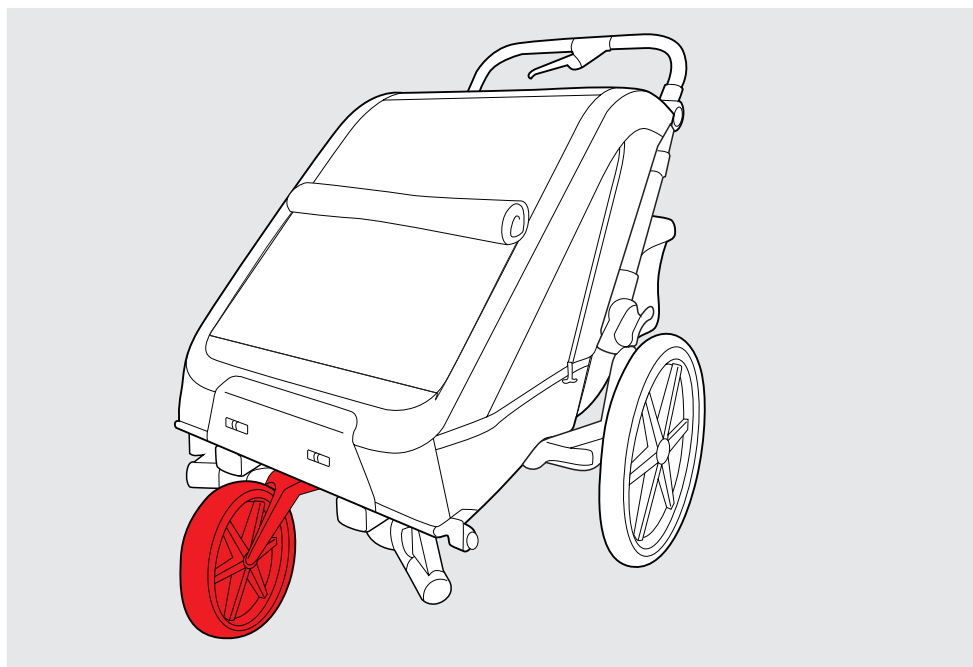
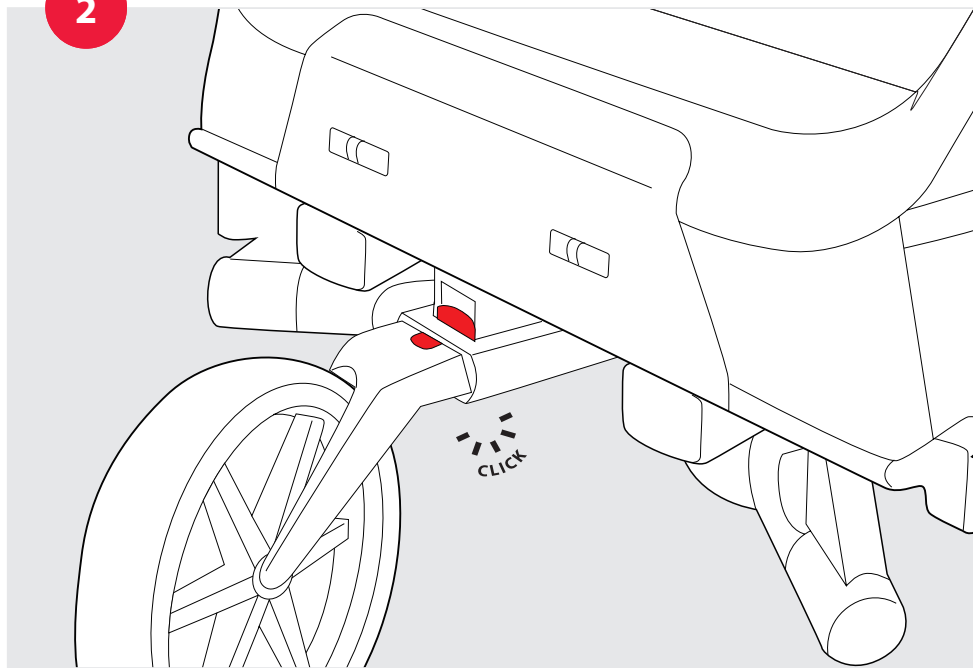
Sport Kit Bicycle Trailer Tour ABC.2025.1



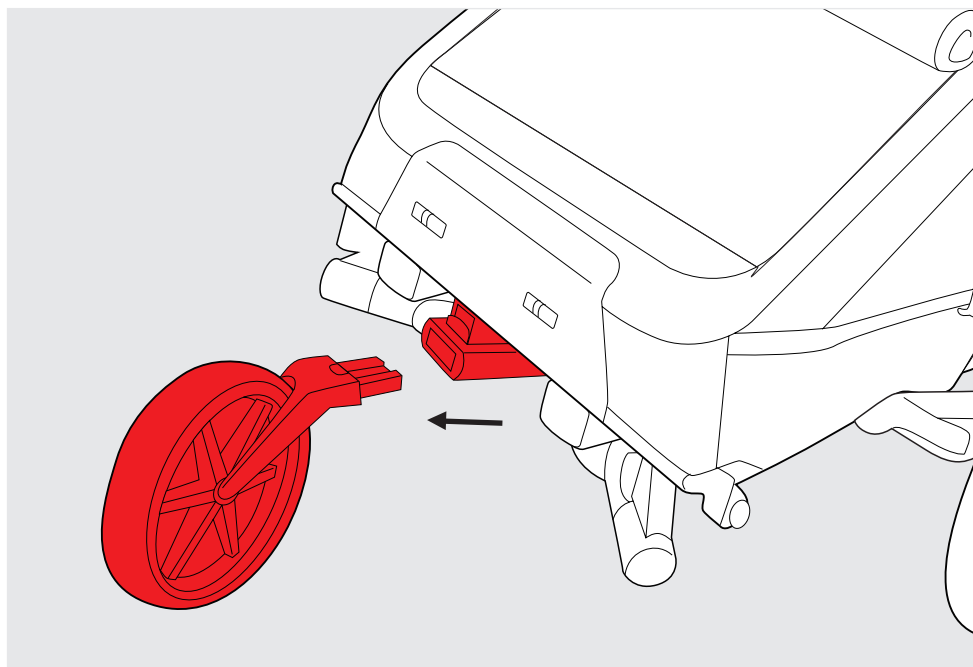
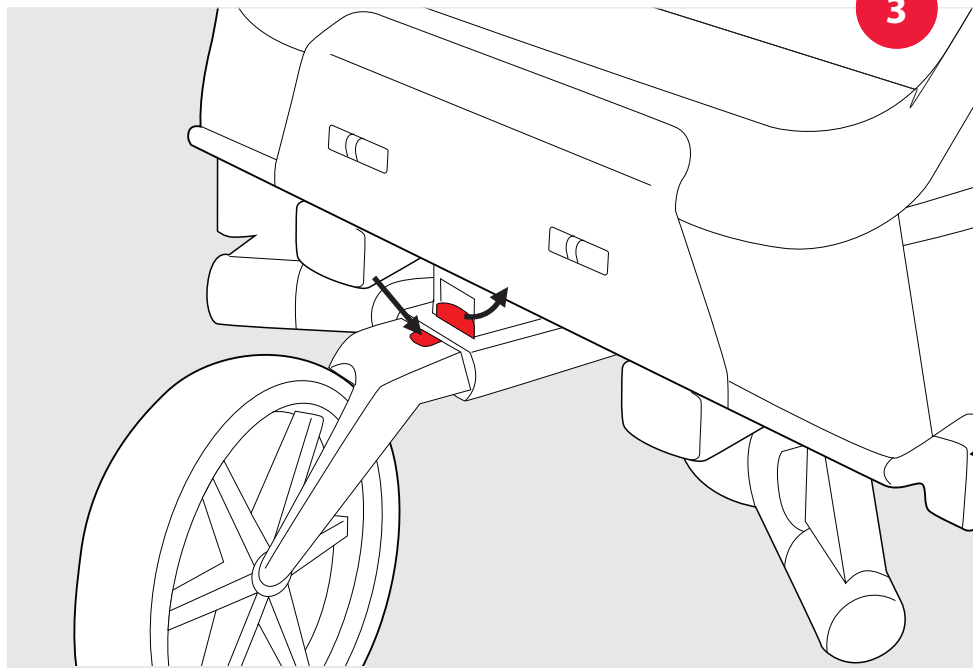




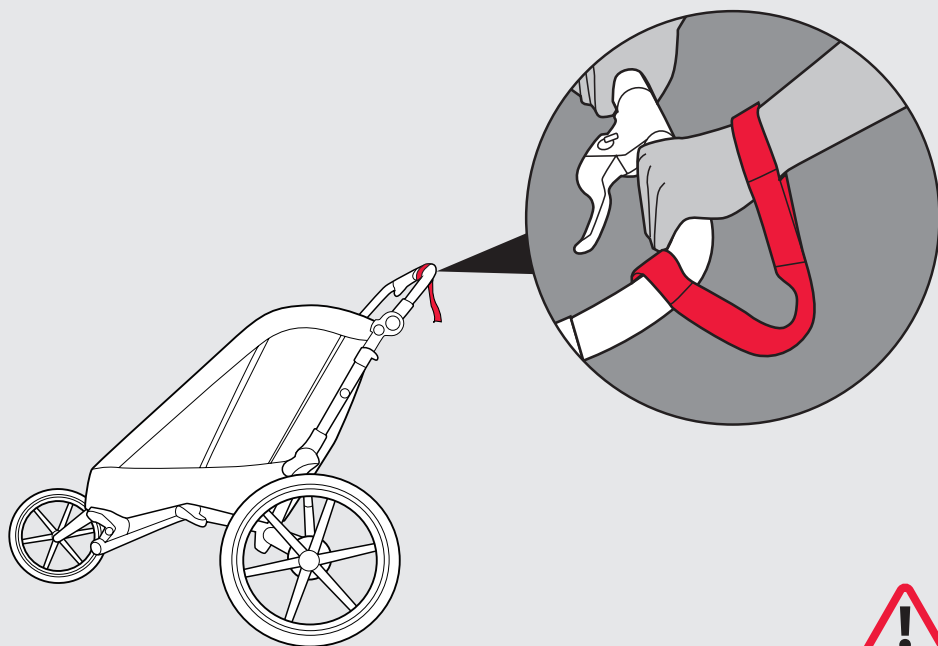
2

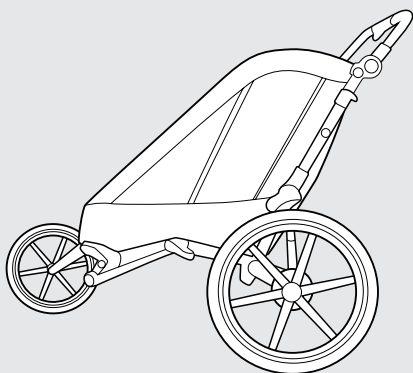
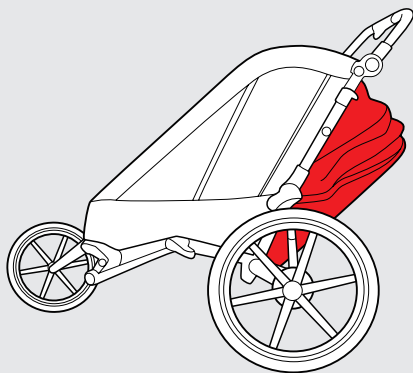
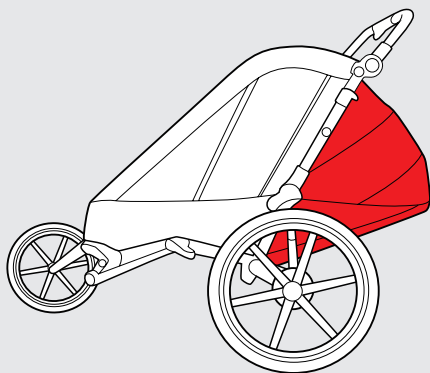


3



4





WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

WARNUNG zur Nutzung als Sportkinderwagen

- Joggen und Skaten: Ein Kind nimmt an Ihrer sportlichen Aktivität teil: Seien Sie besonders vorsichtig, insbesondere bei Bordsteinkanten, Stufen, unebenem Untergrund und Hindernissen.
- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht zum Laufen/Joggen oder Skaten, bevor das Kind 9 Monate alt ist“.
- Die Sitzeinheit muss beim Laufen/ Joggen oder Skaten stets in die aufrechtste Position gebracht, und in Laufrichtung ausgerichtet werden!

Wichtige Hinweise zur Nutzung als Sportkinderwagen

- Verwenden Sie den Artikel nicht zum Laufen/Joggen oder Skaten, wenn es mit einem Autositz oder einer Wannenkörper eingerichtet ist.
- Das Kind im Kinderwagen muss wärmer angezogen sein als der Benutzer und muss vor Regen oder UV-Strahlung geschützt sein.
- Für den Erwachsenen ist es empfehlenswert beim Laufen/Skaten im oder in der Nähe von Verkehr eine reflektierende Weste oder Kleidung zu tragen.
- Joggen und Skaten: Es ist ratsam, ihr Kind mit geeigneter Schutzausrüstung zu schützen. (z.B. mit einem Helm)
- Überprüfen Sie vor der sportlichen Nutzung alle Teile des Kinderwagens auf ihre Unversehrtheit und Funktion.
- Der Kinderwagen ist nicht geeignet für Kinder unter 9 Monaten, die noch nicht in der Lage sind, sich ohne Unterstützung aufzusetzen - Risiko für die Gesundheit und körperliche Entwicklung des Kindes.
- Lose Gegenstände können aus dem Korb herausfallen.
- Benutzen Sie beim Laufen/Joggen oder Skaten immer den Haltegurt.

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING when using as a sport stroller

- Running and skating: A child is involved in your sporting activity: Be particularly careful at the kerbside, steps, on uneven ground and at obstacles.
- Do not use the pushchair for running/jogging or skating before the child is 9 months old.
- The seat unit must always be placed fully upright and facing forward when running/jogging or skating.

Important notes for use as a sport stroller

- Do not use the article for running/jogging or skating if it is fitted with a car seat or a pram body.
- The child in the pushchair must wear warmer clothing than the user and must be protected against rain and UV radiation.
- Adults are recommended to wear a reflective vest or clothing when running/skating in or close to traffic.
- Running and skating: It is advisable to protect your child with suitable protective equipment (e.g., with a helmet).
- Check all parts of the pushchair for integrity and function before sporting use.
- The pram is not suitable for children under 9 months who are not yet able to sit up without support - risk to the child's health and physical development.
- Loose objects can fall out of the basket.
- Always use the tether strap when running/jogging or skating.

IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA para el empleo como cochecito deportivo

- Correr y patinar: El niño participa en su actividad deportiva: tenga siempre con mucho cuidado, especialmente con bordillos, escalones, superficies irregulares y obstáculos.
- No emplee el cochecito para correr/hacer footing antes de que el niño cumpla los 9 meses.
- ¡Al correr/hacer footing hay que poner la unidad de asiento siempre en la posición más vertical y alinearla en la dirección de la marcha!

Indicaciones importantes para el empleo como cochecito deportivo

- No emplee el artículo para correr/hacer footing o para patinar si está preparado con una silla de coche o con una cuna de transporte.
- El niño dentro del cochecito tiene que estar más abrigado que el usuario y tiene que estar protegido contra la lluvia o la radiación ultravioleta.
- Al correr/hacer footing o al patinar en o cerca del tráfico, es recomendable que el adulto lleve un chaleco o ropa reflectante.
- Correr y patinar: Es recomendable proteger al niño con un equipo de protección apropiado (por ejemplo con un casco).
- Compruebe la integridad y el funcionamiento de todas las piezas del cochecito antes de su uso deportivo.
- El cochecito no es adecuado para niños menores de 9 meses que aún no son capaces de sentarse sin apoyo - riesgo para la salud y el desarrollo físico del niño.
- Pueden caerse objetos sueltos de la cesta.
- Utilice siempre la correa de sujeción cuando corra, trote o patine.

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

MISE EN GARDE relative à l'utilisation comme poussette de sport

- Course à pied et patinage : L'enfant participe à votre activité sportive : soyez très prudent, en particulier au niveau de bordures de trottoirs, de marches, d'un sol irrégulier et près d'obstacles.
- N'utilisez pas la poussette pour courir, faire du jogging ou du skate avant que l'enfant n'ait 9 mois.
- L'assise doit toujours être placée dans la position la plus droite possible et orientée dans le sens de la marche lors de la course, du jogging ou du skate !

Importantes informations relatives à l'utilisation comme poussette de sport

- N'utilisez pas cet article pour courir, faire du jogging ou du skate lorsqu'il est équipé d'un siège auto ou d'une nacelle.
- L'enfant dans la poussette doit être vêtu plus chaudement que l'utilisateur et être protégé de la pluie ou des rayons UV.
- Il est conseillé que l'adulte porte un gilet ou des vêtements réfléchissants lorsqu'il court, fait du jogging ou du skate sur une voie de circulation ou à proximité.
- Course à pied et patinage : Il est conseillé de protéger votre enfant à l'aide d'un équipement de protection approprié (un casque par exemple).
- Vérifier l'intégrité et le fonctionnement de toutes les pièces de la poussette avant l'utilisation sportive.
- La poussette ne convient pas aux enfants de moins de 9 mois qui ne sont pas encore capables de s'asseoir sans soutien - risque pour la santé et le développement physique de l'enfant.
- Des objets non fixés peuvent tomber du panier.
- Utilisez toujours la sangle d'attache lorsque vous courez, faites du jogging ou du patinage.

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

IT

AVVERTENZA per l'uso come passeggino sportivo

- Corsa e pattinaggio: Un bambino partecipa all'attività sportiva dell'adulto: prestare particolare attenzione soprattutto ai bordi dei marciapiedi, ai gradini, a terreni irregolari e a ostacoli.
- Non utilizzare il passeggino per correre/fare jogging o pattinare prima che il bambino abbia compiuto 9 mesi.
- Quando si corre/si fa jogging o si pattina, l'unità seggiolino deve essere sempre posizionata nella posizione più eretta e orientata nel senso di marcia!

Avvisi importanti per l'utilizzo come passeggino sportivo

- Non utilizzare l'articolo per correre /fare jogging o pattinare se è configurato con un seggiolino per auto o una navicella.
- Il bambino nel passeggino deve indossare indumenti più caldi dell'adulto che lo spinge e deve essere protetto dalla pioggia o dai raggi UV.
- All'adulto si suggerisce di indossare un giubbotto o indumenti riflettenti quando corre/pattina nel traffico stradale o in prossimità di esso.
- Corsa e pattinaggio: Si suggerisce di proteggere il bambino con idonei dispositivi di protezione (ad esempio con un casco).
- Controllare l'integrità e il funzionamento di tutte le parti del passeggino prima dell'uso sportivo.
- La carrozzina non è adatta a bambini di età inferiore ai 9 mesi che non sono ancora in grado di stare seduti senza sostegno - rischio per la salute e lo sviluppo fisico del bambino.
- Gli oggetti sciolti possono cadere dal cestino.
- Utilizzare sempre la cinghia di fissaggio durante la corsa/jogging o il pattinaggio.

BELANGRIJK! BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR EVENTUELE LATERE VRAGEN.

WARSCHUWING voor het gebruik als wandelwagen

- Hardlopen en schaatsen: Een kind neemt deel aan uw sportieve activiteit: wees bijzonder voorzichtig, vooral bij stoepranden, trappen, oneffen ondergronden en hindernissen.
- Ga met de kinderwagen niet hardlopen/joggen of skaten, voordat het kind 9 maanden oud is.
- De ziteenheid moet tijdens het hardlopen/joggen of skaten altijd helemaal rechtop gezet en in looprichting gepositioneerd worden!

Belangrijke opmerking over het gebruik als wandelwagen

- Ga met het artikel niet hardlopen/joggen of skaten, als het is voorzien van een kinderautostoeltje of een reiswieg.
- Het kind in de kinderwagen moet warmer aangekleed zijn dan de gebruiker en bovendien beschermd zijn tegen regen of uv-straling.
- Het is raadzaam dat de volwassene tijdens het hardlopen/skaten in of in de buurt van het wegverkeer een reflecterend vest of reflecterende kleding draagt.
- Hardlopen en schaatsen: Wij adviseren, uw kind te beschermen met geschikte veiligheidsuitrusting (bijv. met een helm).
- Controleer alle onderdelen van de kinderwagen op integriteit en werking voor sportief gebruik.
- De kinderwagen is niet geschikt voor kinderen jonger dan 9 maanden die nog niet zonder steun kunnen zitten - risico voor de gezondheid en lichamelijke ontwikkeling van het kind.
- Losse voorwerpen kunnen uit de mand vallen.
- Gebruik altijd de tuiriem tijdens het hardlopen/joggen of skaten.

**WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ
JAKO ODNIESIENIE**

OSTRZEŻENIE dotyczące użytkowania jako sportowego wózka dziecięcego

PL

- Bieganie i jazda na łyżwach: Dziecko bierze udział w aktywnościach sportowych razem z Tobą. Zachowaj szczególną ostrożność, zwłaszcza w pobliżu krawężników, stopni, nierównych powierzchni i innych przeszkód.
- Nie używaj wózka dziecięcego do biegania/joggingu lub jazdy na rolkach, zanim dziecko nie ukończy 9 miesiąca życia.
- Podczas biegania/joggingu lub jazdy na rolkach siedzisko musi być ułożone w pozycji pionowej i w kierunku jazdy!

Ważne uwagi dotyczące użytkowania jako sportowego wózka dziecięcego

- Nie używaj produktu do biegania/joggingu lub jazdy na rolkach, jeśli jest połączony z fotelikiem samochodowym lub gondolą.
- Dziecko w wózku musi być ubrane cieplej niż użytkownik i chronione przed deszczem lub promieniowaniem UV.
- Zaleca się, aby podczas biegania/jazdy na rolkach w ruchu ulicznym lub w jego pobliżu osoby dorosłe nosiły kamizelkę lub odzież odblaskową.
- Bieganie i jazda na łyżwach: Zaleca się zabezpieczenie dziecka odpowiednim sprzętem ochronnym (np. kaskiem).
- Przed rozpoczęciem użytkowania sportowego należy sprawdzić wszystkie części wózka pod kątem integralności i działania.
- Wózek nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 9 miesięcy, które nie są jeszcze w stanie siedzieć bez podparcia - ryzyko dla zdrowia i rozwoju fizycznego dziecka.
- Luźne przedmioty mogą wypaść z kosza.
- Zawsze używaj paska mocującego podczas biegania, joggingu lub jazdy na łyżwach.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ ohledně používání výrobku jako sportovního kočárku

- Běh a bruslení: Dítě se účastní vaší sportovní aktivity: Budte proto obzvláště opatrní, zejména v blízkosti obrubníků, schodů, nerovných povrchů a překážek.
- Kočárek nepoužívejte při běhu/joggingu nebo jízdě na in-line bruslích, dokud nebude dítě starší 9 měsíců.
- UPOZORNĚNÍ: Při běhu/joggingu nebo bruslení se musí sedací jednotka nacházet vždy v co nejvzpřímenější poloze s orientací ve směru jízdy!

Důležité pokyny ohledně používání výrobku jako sportovního kočárku

- Běh a bruslení: Výrobek nepoužívejte při běhu/joggingu nebo in-line bruslení, pokud je na něm připevněna autosedačka nebo přenosná vanička.
- Dítě v kočárku musí mít teplejší oblečení než uživatel a je třeba jej ochránit před deštěm nebo UV zářením.
- Dospělým osobám se doporučuje, aby při běhu/joggingu nebo in-line bruslení v blízkosti silničního provozu nosily reflexní vestu nebo oděv.
- Dítě je vhodné chránit odpovídajícím vybavením (např. helmou).
- Před sportovním použitím zkontrolujte neporušenost a funkčnost všech částí kočárku.
- Kočárek není vhodný pro děti mladší 9 měsíců, které ještě nejsou schopny sedět bez opory - riziko pro zdraví a fyzický vývoj dítěte.
- Z košíku mohou vypadávat volné předměty.
- Při běhu/běhu nebo bruslení vždy používejte upínací popruh.

ВАЖНО! ХРАНИТЬ РУКОВОДСТВО, ЧТОБЫ К НЕМУ МОЖНО БЫЛО ОБРАТИТЬСЯ ПОЗЖЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ касательно использования в качестве детской спортивной коляски

RU

- Бег и катание на коньках: Ребенок участвует в ваших занятиях спортом: Будьте особенно осторожны, особенно вблизи бордюров, ступенек, неровных поверхностей и препятствий.
- Не используйте детскую коляску для бега/бега трусцой или катания на роликах до достижения ребенком возраста 9 месяцев.
- Во время бега/бега трусцой или катания на роликах сиденье должно всегда находиться в максимально вертикальном положении и выравниваться по направлению движения!

Важная информация по использованию в качестве детской спортивной коляски

- Не используйте изделие для бега/бега трусцой или катания на роликах, если оно оснащено автомобильным сиденьем или люлькой.
- Ребенок в коляске должен быть одет теплее, чем пользователь, и должен быть защищен от дождя или ультрафиолетового излучения.
- Взрослым рекомендуется надевать светоотражающую жилетку или одежду при беге/катании на роликах или вблизи зоны движения транспорта.
- Бег и катание на коньках: Рекомендуется защитить ребенка соответствующими средствами защиты (например, шлемом).
- Перед началом эксплуатации проверьте все детали коляски на целостность и работоспособность.
- Коляска не подходит для детей младше 9 месяцев, которые еще не могут сидеть без поддержки - риск для здоровья и физического развития ребенка.
- Свободные предметы могут выпасть из корзины.
- Всегда используйте привязной ремень при беге, пробежке или катании на коньках.

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

FIGYELMEZTETÉS a sport babakocsikénti használatához

- Futás és korcsolyázás: A gyermek részt vesz az Ön sporttevékenységben: Legyen különösen óvatos a járdaszegélyeknél, lépcsőknél, egyenetlen felületeknél és akadályoknál!
- Ne használja a sport babakocsit futáshoz/kocogáshoz vagy görkorcsolyázáshoz, amíg a gyermek 9 hónapos nem lesz!
- Az ülést futás/kocogás vagy görkorcsolyázás közben mindig a legfüggőlegesebb helyzetbe kell hozni és a menetirányba kell állítani!

Fontos információk a sport babakocsi használatra vonatkozóan

- Ne használja a terméket futáshoz/kocogáshoz vagy görkorcsolyázáshoz, ha az autósüléssel vagy gyermekhordozóval van felszerelve!
- A babakocsiban lévő gyermeket melegebben kell felöltöztetni, mint a használó, és védeni kell az esőtől vagy az UV-sugárzástól.
- A felnőtt számára futáshoz/kocogáshoz ajánlott a fényvisszaverő láthatósági mellény vagy ruházat viselése.
- Futás és korcsolyázás: Javasoljuk, hogy megfelelő védőfelszereléssel (pl. sisakkal) védje gyermekét.
- Sportolás előtt ellenőrizze a babakocsi minden alkatrészének épségét és működését.
- A babakocsi nem alkalmas 9 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára, akik még nem képesek támogatás nélkül felülni - kockázat a gyermek egészségére és fizikai fejlődésére.
- A kosárból laza tárgyak eshetnek ki.
- Futás/kocogás vagy korcsolyázás közben mindig használja a hevedert.

IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO para a utilização como carrinho de bebé desportivo

- Correr e patinar: Uma criança participa de sua atividade esportiva: Seja extremamente cuidadoso, especialmente com meios-fios, degraus, superfícies irregulares e obstáculos.
- Não use o carrinho de bebé para corrida/jogging ou patinagem antes de a criança completar 9 meses de idade.
- Para corrida/jogging ou patinagem, a unidade de assento deve ser sempre colocada na posição mais vertical e alinhada à direção da corrida!

Indicações importantes para o uso como carrinho de bebé desportivo

- Não use o artigo para corrida/jogging ou patinagem quando configurado com uma cadeira de automóvel ou alcofa.
- A criança no carrinho de bebé deve usar roupas mais quentes que o utilizador e deve estar protegida da chuva ou dos raios ultravioleta.
- Recomenda-se que o adulto use um colete ou roupa refletiva ao correr/patinar no trânsito ou próximo a ele.
- Correr e patinar: É aconselhável proteger o seu filho com equipamento de proteção adequado (por ex., um capacete).
- Verificar a integridade e o funcionamento de todas as peças do carrinho antes da utilização desportiva.
- O carrinho de bebé não é adequado para crianças com menos de 9 meses que ainda não são capazes de se sentar sem apoio - risco para a saúde e o desenvolvimento físico da criança.
- Os objectos soltos podem cair do cesto.
- Utilizar sempre o arnês para correr/jogar ou patinar.

VAŽNO – SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE

UPOZORENJE za uporabu kao sportska kolica

- Trčanje i klizanje: Dijete sudjeluje u Vašoj sportskoj aktivnosti: Budite osobito oprezni, naročito oko rubnjaka, stepenica, na neravnim površinama i u blizini prepreka.
- Nemojte koristiti kolica za brzo hodanje/trčanje ili rolanje prije nego što dijete napuni 9 mjeseci.
- Prilikom brzog hodanja/trčanja ili rolanja sjedalo se mora nalaziti u krajnjem uspravnom položaju, okrenuto u smjeru kretanja!

HR

Važne napomene za uporabu kao sportska kolica

- Nemojte koristiti proizvod za brzo hodanje/trčanje ili rolanje ako je na njemu postavljena autosjedalica ili nosiljka.
- Dijete u kolicima mora biti obučeno u topliju odjeću od osobe koja gura kolica i mora biti zaštićeno od kiše i UV zraka.
- Preporučujemo odrasloj osobi da nosi reflektirajući prsluk odnosno odjeću dok trči/rola po prometnicama ili u blizini prometnih mjesta.
- Trčanje i klizanje: Preporučujemo Vam da zaštitite dijete prikladnom zaštitnom opremom (npr. stavite mu kacigu).
- Prije sportske uporabe provjerite cjelovitost i ispravnost svih dijelova dječjih kolica.
- Kolica nisu prikladna za djecu mlađu od 9 mjeseci koja još ne mogu sjediti bez oslonca opasnost za zdravlje i fizički razvoj djeteta.
- Rasuti predmeti mogu ispasti iz košare.
- Uvijek koristite remen za vezivanje kada trčite/jogging ili klizanje.

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАТИ КЕРІВНИЦТВО, ЩОБ ДО НЬОГО МОЖНА БУЛО ЗВЕРНУТИСЯ ПІЗНІШЕ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо використання в якості спортивного дитячого візка

- Біг і катання на ковзанах: Дитина бере участь у ваших заняттях спортом: Будьте дуже обережні, особливо поблизу бордюрів, сходинок, нерівних поверхонь і перешкод.
- Не використовуйте дитячу коляску для бігу/бігу підтюпцем або катання на роликах до досягнення дитиною віку 9 місяців.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час бігу/бігу підтюпцем або катання на ролях сидіння повинно завжди перебувати в максимально вертикальному положенні та вирівнюватися за напрямком руху!

Важлива інформація щодо використання в якості спортивного дитячого візка

- Не використовуйте віріб для бігу/бігу підтюпцем або катання на роликах, якщо він оснащений автомобільним сидінням або люлькою.
- Дитина у візку повинна бути одягнена тепліше, ніж користувач, і має бути захищена від дощу або ультрафіолетового випромінювання.
- Дорослим рекомендується надягати світловідбивні жилетку або одяг під час бігу/катання на роликах або поблизу зони руху транспорту.
- Біг і катання на ковзанах: Рекомендується захистити дитину відповідними засобами захисту (наприклад, шоломом).
- Перед спортивним використанням перевірте всі частини коляски на цілісність і працездатність.
- Коляска не підходить для дітей віком до 9 місяців, які ще не можуть сидіти без підтримки - ризик для здоров'я та фізичного розвитку дитини.
- Незакріплені предмети можуть випасти з кошика.
- Завжди використовуйте ремінець під час бігу/пробіжки або катання на ковзанах.

VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

ADVARSEL ved brug som sportsklapvogn

- Løb og skøjteløb: Et barn deltager i den sportslige aktivitet: Vær særligt forsigtig, især ved kantsten, trapper, ujævnt underlag og forhindringer.
- Brug ikke klapvognen til løb/jogging eller skating før barnet er 9 måneder.
- ADVARSEL: Sædeenheden skal altid indstilles i den mest oprejste position ved løb/jogging eller skating og vende i løberetningen!

DN

Vigtige anvisninger ved anvendelse som sportsklapvogn

- Brug ikke produktet til løb/jogging eller skating, hvis det er udstyret med en autostol eller en bærelift.
- Barnet i klapvognen skal klædes varmere på end brugeren og skal beskyttes mod regn og UV-stråling.
- Til de voksne anbefales det ved løb/jogging på trafikerede veje at bære en reflekterende vest eller anden reflekterende beklædning.
- Løb og skøjteløb: Vi anbefaler, at dit barn udstyres med egnet beskyttelsesudstyr (f.eks. en hjelm).
- Kontrollér alle barnevognens dele for integritet og funktion før sportslig brug.
- Barnevognen er ikke egnet til børn under 9 måneder, som endnu ikke kan sidde op uden støtte - risiko for barnets helbred og fysiske udvikling.
- Løse genstande kan falde ud af kurven.
- Brug altid fastgørelsesremmen, når du løber/jogger eller står på skøjter.

VIKTIGT – LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

VARNING för användning som sportbarnvagn

- Löpning och skridskoåkning: Barnet deltar i din sportaktivitet: Var särskilt försiktig vid trottoarkanter, trappsteg, ojämna underlag och hinder.
- Använd inte barnvagnen för löpning/jogging eller rullskridskoåkning förrän barnet är 9 månader gammalt.
- VARNING: Sittdelen måste alltid ställas i den mest upprätta positionen och riktas i färdriktningen när du löper/joggar eller åker rullskridskor!

Viktig information om användning som sportbarnvagn

- Använd inte produkten för löpning/jogging eller rullskridskoåkning om den är utrustad med en bilbarnstol eller liggdel.
- Barnet i barnvagnen måste vara varmare klädd än användaren och skyddas mot regn eller UV-strålning.
- För den vuxne rekommenderas att bära en reflekterande väst eller kläder när du löper/kör rullskridskor i eller nära trafiken.
- Löpning och skridskoåkning: Det rekommenderas att skydda ditt barn med lämplig skyddsutrustning (t.ex. med hjälm).
- Kontrollera att alla delar av barnvagnen är intakta och fungerar innan den används för sport.
- Barnvagnen är inte lämplig för barn under 9 månader som ännu inte kan sitta upp utan stöd - risk för barnets hälsa och fysiska utveckling.
- Lösa föremål kan falla ur korgen.
- Använd alltid spännbandet när du springer/joggar eller åker skridskor.

VIKTIG! OPPBEVAR VEILEDNING FOR SENERE SPØRSMÅL.

ADVARSEL om bruk som sportsvogn

- Løping og skøyter: Barnet deltar i dine sportslige aktiviteter: Vær spesielt forsiktig, især ved fortauskanter, trinn, ujevn undergrunn og hindre.
- Ikke bruk barnevognen for å løpe/jogge eller stå på rullebrett, før barnet er 9 måneder gammel.
- ADVARSEL: Sittedelen skal alltid stilles i en helt oppreist posisjon og rettes inn i løperetningen når du løper/jogger eller står på rullebrett!

Viktige henvisninger til bruk som sportsvogn

- Ikke bruk artikkelen for å løpe/jogge eller stå på rullebrett, når den er utstyrt med et bilsete eller en bæredel.
- Barnet i barnevogn må være påkledd varmere enn brukeren, og må være beskyttet mot regn eller UV-stråling.
- For voksne anbefales det å ha på reflekterende vest eller klær når de løper/står på rullebrett eller er i nærheten av trafikk.
- Løping og skøyter: Det er tilrådelig å beskytte barnet ditt med egnet verneutstyr (f.eks. med en hjelm).
- Kontroller at alle barnevognens deler er intakte og fungerer før sportslig bruk.
- Vognen er ikke egnet for barn under 9 måneder som ennå ikke kan sitte oppreist uten støtte - fare for barnets helse og fysiske utvikling.
- Løse gjenstander kan falle ut av kurven.
- Bruk alltid stroppen når du løper/jogger eller går på skøyter.

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE

VAROITUS koskien käyttöä urheilulastenrattaina

- Juokseminen ja luistelu: Kun lapsi on mukana liikuntasuorituksen aikana: ole erityisen varovainen, erityisesti jalkakäytävien reunoissa, askelmissa, epätasaisella alustalla ja muiden esteiden kohdalla.
- Älä käytä lastenrattaita juoksemiseen/hölkäämiseen tai rullaluisteluun ennen kuin lapsi on 9 kuukauden ikäinen.
- Istuinosa on oltava aina juoksemisen/hölkäämisen tai rullaluistelun aikana pystyimmässä asennossa ja suunnattuna kulkusuuntaan!

Tärkeää tietoa käytöstä urheilulastenrattaina

- Älä käytä tuotetta juoksemiseen/hölkäämiseen tai rullaluisteluun, jos siihen on kiinnitetty turvaistuin tai kantokoppa.
- Lastenrattaissa olevan lapsen on oltava puettu lämpimämmin kuin aikuisen. Lapsi on suojattava sateelta ja UV-säteilyltä.
- Aikuisen kannattaa käyttää juoksemisen/rullaluistelun aikana heijastinliiviä tai heijastavia vaatteita liikenteen seassa tai läheisyydessä liikuttaessa.
- Juokseminen ja luistelu: Lapsi kannattaa suojata sopivilla suojarusteilla (esim. kypärä).
- Tarkista lastenrattaiden kaikkien osien eheys ja toimivuus ennen urheilukäyttöä.
- Vaunut eivät sovellu alle 9 kuukauden ikäisille lapsille, jotka eivät vielä pysty istumaan ilman tukea - riski lapsen terveydelle ja fyysiselle kehitykselle.
- Korista voi pudota irtoneisia esineitä.
- Käytä aina kiinnityshihnaa juostessasi/hölkätessäsi tai luistellessasi.

SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI

ĮSPĖJIMAS dėl naudojimo vietoje sportinio vežimėlio

- Bėgimas ir čiuožimas: Vaikas sportuoja kartu su jumis: būkite labai atsargūs, ypač šalia kelkraščių, laiptų, nelygaus pagrindo ar kliūčių.
- Kol vaikui nesuėjo 9 mėnesiai, nestumkite vaikiško vežimėlio bėgiodami / risnodami ar važinėdami riedlente.
- Bėgiojant / risnojant ar važinėjant riedlente, sėdynė visada turi būti vertikalioje padėtyje ir atsukta judėjimo kryptimi!

Svarbūs nurodymai dėl naudojimo vietoje sportinio vežimėlio

- Jei gaminyje yra sumontuota automobilinė kėdutė arba nešiojamasis krepšys, nestumkite vežimėlio bėgiodami / risnodami ar važinėdami riedlente.
- Vaiką vežimėlyje aprenkite šilčiau nei esate apsirengę patys, apsaugokite nuo lietaus ir UV spindulių.
- Bėgant / risnojant ar važinėjant riedlente kartu su eismo dalyviais arba netoli jų suaugusiems rekomenduojama dėvėti šviesų atspindinčią liemenę arba šviesų atspindinčius drabužius.
- Bėgimas ir čiuožimas: Vaikui apsaugoti patariama naudoti tinkamas saugos priemones (pvz., šalną).
- Prieš pradėdami sportuoti patikrinkite visų vežimėlio dalių vientisumą ir veikimą.
- Vežimėlis netinka jaunesniems nei 9 mėnesių vaikams, kurie dar nemoka sėdėti be atramos - kyla pavojus vaiko sveikatai ir fiziniam vystymuisi.
- Iš krepšio gali iškristi palaidi daiktai.
- Bėgiodami, bėgiodami ar čiuoždami visada naudokite pririšimo diržą.

SVARĪGI! – PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLĀK TO TURIET PA ROKAI, LAI BŪTU KUR IESKATĪTIES.

BRĪDINĀJUMS, izmantojot kā sporta bērnu ratiņus

- Skriešana un slidošana: Bērns piedalās jūsu sporta aktivitātēs: Esiet īpaši uzmanīgs/-a, īpaši pie apmalēm, pakāpieniem, uz nelīdzenām virsmām un pie šķēršļiem.
- Neizmantojiet bērnu ratiņus ātrai iešanai/skriešanai vai slidošanai, pirms bērns ir sasniedzis 9 mēnešu vecumu.
- Ātri ejot/skrienot vai slidojot, sēdekļa blokam vienmēr jābūt novietotam galējā vertikālajā pozīcijā un virzītam kustības virzienā!

Svarīga informācija, izmantojot kā sporta bērnu ratiņus

- Neizmantojiet precī ātrai iešanai/skriešanai vai slidošanai, ja tā ir aprīkota ar automašīnas sēdekli vai kulbiņu.
- Bērnam ratiņos ir jāvalkā siltāks apģērbs nekā lietotājam un jābūt aizsargātam no lietus un UV stariem.
- Ātri ejot/slidojot ceļu satiksmē vai tās tuvumā, pieaugušajam ieteicams valkāt atstarojošu vesti vai apģērbu.
- Skriešana un slidošana: Ieteicams aizsargāt savu bērnu ar piemērotiem aizsarglīdzekļiem (piemēram, ķiveri).
- Pirms izmantošanas sportā pārbaudiet visu bērnu ratiņu detaļu integritāti un darbību.
- Bērnu ratiņi nav piemēroti bērniem līdz 9 mēnešu vecumam, kuri vēl nespēj sēdēt bez atbalsta - tas apdraud bērna veselību un fizisko attīstību.
- No groza var izkrist vaļīgi priekšmeti.
- Vienmēr izmantojiet piesprādzēšanas siksnu, kad skrienat/skrienat vai slidojat.

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

HOIATUS spordikäruna kasutamise korral

- Jooksmine ja uisutamine: Laps osaleb teie sportimises. Olge eriti ettevaatlik, eelkõige kõnniteeservade, astmete või takistuste juures või ebatasasel pinnal.
- Ärge kasutage käru jooksmiseks, sõrkimiseks ega rulluisutamiseks, kui laps on alla 9 kuu vanune.
- Istmeosa peab jooksmisel, sõrkimisel või rulluisutamisel olema alati kõige püstisemas asendis ja laps peab olema näoga liikumissuunas!

Olulised märkused spordikäruna kasutamise kohta

- Ärge kasutage toodet jooksmiseks, sõrkimiseks ega rulluisutamiseks, kui sellesse on paigaldatud autoiste või kandehäll.
- Kärus istuv laps peab olema riietatud kasutajast soojemalt ning ta peab olema kaitstud vihma ja UV-kiirguse eest.
- Täiskasvanul on soovitatav kanda liikluses või selle lähedal jooksmisel ja rulluisutamisel helkurvesti või -riietust.
- Jooksmine ja uisutamine: Soovitatav on last sobivate kaitsevahenditega kaitsta (nt kiiver).
- Enne sportlikku kasutamist kontrollige kõigi lapsevankri osade terviklikkust ja toimimist.
- Lapsevanker ei sobi alla 9 kuu vanustele lastele, kes ei ole veel võimelised ilma toeta istuma - oht lapse tervisele ja füüsilisele arengule.
- Korvist võivad välja kukkuda lahtised esemed.
- Kasutage jooksmisel/jooksmisel või uisutamisel alati kinnitusrihma.

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU

VAROVANIE v súvislosti s používaním ako športový kočík

- Beh a korčuľovanie: Dieťa sa zúčastňuje vašej športovej aktivity: Buďte mimoriadne opatrní, najmä pri obrubníkoch, schodoch, nerovných povrchoch a prekážkach.
- Kočík nepoužívajte pri behu/džogingu alebo korčuľovaní, skôr než dieťa dovŕši vek 9 mesiacov.
- Pri behu/džogingu alebo korčuľovaní musí byť sedacia jednotka vždy umiestnená v maximálne vzpriamenej polohe a orientovaná v smere behu!

Dôležité pokyny v súvislosti s používaním ako športový kočík

- Výrobok nepoužívajte pri behu/džogingu alebo korčuľovaní, keď je vybavený autosedačkou alebo prenosnou vaničkou.
- Dieťa v kočíku musí mať teplejšie oblečenie ako používateľ a musí byť chránené pred dažďom alebo UV žiarením.
- Pri behu/korčuľovaní v premávke alebo v jej blízkosti sa dospelým osobám odporúča nosiť reflexnú vestu alebo odev.
- Beh a korčuľovanie: Odporúča sa dieťa chrániť vhodným ochranným vybavením (napr. helmou).
- Pred športovým použitím skontrolujte neporušenosť a funkčnosť všetkých častí kočíka.
- Kočík nie je vhodný pre deti mladšie ako 9 mesiacov, ktoré ešte nie sú schopné sedieť bez opory - riziko pre zdravie a fyzický vývoj dieťaťa.
- Z košíka môžu vypadnúť voľné predmety.
- Pri behu/behu alebo korčuľovaní vždy používajte popruh.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ за използването като детска количка за спортуване

- Бягане и каране на кърки: Дете участва във Вашата спортна дейност: Бъдете изключително внимателни, особено около тротоари, стъпала, неравни повърхности и препятствия.
- Не използвайте детската количка за бягане/джогинг или каране на кърки преди детето да е навършило 9 месеца.
- При бягане/джогинг или каране на кърки столчето трябва да бъде в пълно изправено положение и насочен спрямо посоката на движение.

Важни указания за използването като детска количка за спортуване

- Не използвайте продукта за бягане/джогинг или каране на кърки, ако е оборудван със седалка за кола или преносима кошница.
- Детето в количката трябва да носи по-топли дрехи от ползвателя и трябва да бъде защитено от дъжд и УВ лъчи.
- Препоръчително е възрастният да носи светлоотразителна жилетка или облекло по време на бягане/джогинг във или близо до трафик.
- Бягане и каране на кърки: Препоръчително е да защитите детето си с подходящи защитни средства (напр. каска).
- Проверете целостта и функционалността на всички части на детската количка преди спортна употреба.
- Количката не е подходяща за деца под 9 месеца, които все още не могат да седят без опора - риск за здравето и физическото развитие на детето.
- Свободни предмети могат да изпаднат от коша.
- Винаги използвайте предпазната лента, когато тичате/бягате или карате кърки.

POMEMBNO – PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE KOT NAPOTEK ZA V PRIHODNJE

OPOZORILO za uporabo kot športni voziček

- Tek in drsanje: Otrok se udeleži vaše športne dejavnosti: Bodite še posebej previdni, zlasti pri robnikih, na stopnicah, neravnih površinah in ovirah.
- Vozička ne uporabljajte za tek/džoging ali rolanje, dokler otrok ni star vsaj 9 mesecev.
- Med tekom/džogingom ali rolanjem mora biti element za sedenje vedno nameščen v najbolj pokončnem položaju in poravnan v smeri teka!

Pomembna navodila za uporabo kot športni voziček

- Izdelka ne uporabljajte za tek/džoging ali rolanje, če je opremljen z avtomobilskim sedežem ali nosilno košaro.
- Otrok v vozičku mora biti oblečen topleje kot uporabnik in zaščiten pred dežjem ali UV-sevanjem.
- Kadar odrasla oseba teče/rola v prometu ali v njegovi bližini, je priporočljivo, da nosi odsevni telovnik ali druga odsevna oblačila.
- Tek in drsanje: Priporočljivo je, da otroka zaščitite z ustrezno zaščitno opremo (npr. čelado).
- Pred športno uporabo preverite celovitost in delovanje vseh delov vozička.
- Voziček ni primeren za otroke, mlajše od 9 mesecev, ki še ne znajo sedeti brez opore nevarnost za otrokovo zdravje in telesni razvoj.
- Iz košare lahko padejo ohlapni predmeti.
- Med tekom/joggingom ali drsanjem vedno uporabljajte pas za privezovanje.

IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

AVERTISMENT privind utilizarea acestuia ca și cărucior sport

- Alergare și patinaj: Un copil participă la activitățile dumneavoastră sportive: Fiți foarte atent, în special în apropierea bordurilor, a treptelor, a suprafețelor denivelate și a obstacolelor.
- Nu utilizați căruciorul pentru copii cand vă plimbați/faceți jogging sau patinați pe role înainte ca aceștia să împlinească 9 luni.
- Unitatea șezutului trebuie să fie întotdeauna așezată în poziția cea mai verticală atunci când vă plimbați/faceți jogging sau patinați pe role și trebuie să fie orientată în direcția de deplasare!

Indicații importante privind utilizarea ca și cărucior sport

- Nu utilizați articolul cand vă plimbați/faceți jogging sau patinați pe role atunci când este echipat cu un scaun auto sau un landou.
- Copilul din cărucior trebuie să fie îmbrăcat mai gros decât utilizatorul și trebuie să fie protejat de ploaie sau de radiațiile UV.
- La adulți li se recomandă purtarea unei veste sau a unor haine reflectorizante atunci când se plimbă/patinează în trafic sau în apropierea acestuia.
- Alergare și patinaj: Este recomandat să vă protejați copilul cu un echipament de protecție adecvat (de ex. o cască).
- Verificați integritatea și funcționarea tuturor pieselor căruciorului înainte de utilizarea sportivă.
- Căruciorul nu este potrivit pentru copiii sub 9 luni care nu sunt încă capabili să stea în șezut fără sprijin - risc pentru sănătatea și dezvoltarea fizică a copilului.
- Obiectele libere pot cădea din coș.
- Folosiți întotdeauna cureaua de prindere atunci când alergați, faceți jogging sau patinați.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για χρήση ως αθλητικό παιδικό καρότσι

- Τρέξιμο και πατινάζ: Ένα παιδί συμμετέχει στις αθλητικές σας δραστηριότητες: Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, ειδικά σε κράσπεδα, σκαλοπάτια, ανώμαλες επιφάνειες και εμπόδια.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό καρότσι για περπάτημα/τζόκινγκ ή πατινάζ πριν το παιδί γίνει 9 μηνών.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά το περπάτημα/τζόκινγκ ή το πατινάζ, η μονάδα καθίσματος πρέπει πάντα να είναι τοποθετημένη στην πιο όρθια θέση και ευθυγραμμισμένη προς την κατεύθυνση τρεξίματος!

Σημαντικές υποδείξεις για τη χρήση ως αθλητικό παιδικό καρότσι

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για περπάτημα/τζόκινγκ ή πατινάζ εάν σε αυτό έχει τοποθετηθεί κάθισμα αυτοκινήτου ή πορτ-μπεμπέ.
- Το παιδί στο καρότσι πρέπει να φοράει πιο ζεστά ρούχα από τον χρήστη και να προστατεύεται από τη βροχή ή τις ακτίνες UV.
- Συνιστάται ο ενήλικας να φορά αντανakλαστικό γιλέκο ή ρούχα κατά το περπάτημα/πατινάζ μέσα ή κοντά σε κυκλοφορία.
- Τρέξιμο και πατινάζ: Συνιστάται να προστατεύετε το παιδί σας με κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (π.χ. κράνος).
- Ελέγξτε όλα τα μέρη του καροτσιού για την ακεραιότητα και τη λειτουργία του πριν από την αθλητική χρήση.
- Το καροτσάκι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 9 μηνών που δεν είναι ακόμη σε θέση να καθίσουν χωρίς υποστήριξη - κίνδυνος για την υγεία και τη σωματική ανάπτυξη του παιδιού.
- Χαλαρά αντικείμενα μπορεί να πέσουν από το καλάθι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα πρόσδεσης όταν τρέχετε/τρέχετε ή κάνετε πατινάζ.

ÖNEMLİ – DIKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Spor puset olarak kullanım için UYARI

- Koşmak ve paten kaymak: Bir çocuk spor faaliyetinize katılıyor: Özellikle kaldırım taşları, basamaklar, engebeli yüzeyler ve engellerin etrafında ekstra dikkatli olun.
- Çocuk 9 aylık olmadan önce puseti koşu/jogging yapmak veya kaymak için kullanmayın.
- Oturma ünitesi koşu/jogging veya kayma sırasında daima en dik konumda ve hareket yönünde hizalanmış olarak yerleştirilmelidir!

Spor puset olarak kullanımla ilgili önemli notlar

- Araba koltuğunda veya portbebe ile kurulduğunda ürünü yürüyüş/jogging veya kaymak için kullanmayın.
- Çocuk arabasındaki çocuk, kullanıcıdan daha sıcak hissedecek şekilde giydirilmeli ve yağmurdan veya UV ışınlarından korunmalıdır.
- Yetişkinler için, trafiğin içinde veya yakınında yürürken/kayarken ışık yansıtıcı bir yelek veya giysi giyilmesi önerilir.
- Koşmak ve paten kaymak: Çocuğunuzu uygun koruyucu ekipmanla (örn. kask) korumanız tavsiye edilir.
- Spor amaçlı kullanımdan önce bebek arabasının tüm parçalarının bütünlüğünü ve işlevini kontrol edin.
- Bebek arabası, henüz desteksiz oturamayan 9 aydan küçük çocuklar için uygun değildir çocuğun sağlığı ve fiziksel gelişimi için risk.
- Gevşek nesneler sepetten düşebilir.
- Koşarken/jogging yaparken veya paten kayarken daima bağlama kayışını kullanın.

VAŽNO! UPUTSTVO ZADRŽATI U SLUČAJU DALJIH PITANJA.

UPOZORENJE za upotrebu kao sportska kolica

- Trčanje i klizanje: Dijete učestvuje u Vašoj sportskoj aktivnosti: Budite naročito oprezni, prije svega kod ivičnjaka, stepenica, na neravnim površinama i oko prepreka.
- Nemojte koristiti sportska kolica za brzo hodanje/trčanje ili voženje rolera prije nego što dijete napuni 9 mjeseci.
- Prilikom brzog hodanja/trčanja ili vožnje rolera sjedište se mora nalaziti u krajnjem uspravnom položaju, okrenuto u smjeru kretanja!

Važne napomene za upotrebu kao sportska kolica

- Nemojte koristiti proizvod za brzo hodanje/trčanje ili voženje rolera ako je na njemu postavljeno autosjedište ili nosiljka.
- Dijete u kolicima mora biti obučeno u topliju odjeću od osobe koja gura kolica i mora biti zaštićeno od kiše i UV zraka.
- Preporučujemo odrasloj osobi da nosi signalni prsluk/odjeću dok trči ili vozi rolere po putu ili u blizini prometnih mjesta.
- Trčanje i klizanje: Preporučljivo je da zaštitite dijete odgovarajućom zaštitnom opremom (npr. stavite mu kacigu).
- Provjerite integritet i funkcionalnost svih dijelova kolica prije sportske upotrebe.
- Kolica nisu pogodna za djecu mlađu od 9 mjeseci koja još ne mogu da sjede bez oslonca - rizik po zdravlje i fizički razvoj djeteta.
- Labavi predmeti mogu ispasti iz korpe.
- Uvijek koristite kaiš za vezivanje kada trčite/džogirate ili klizate.

חשוב! נא לשמור על ההוראות לעיון בעתיד.

אזהרה לגבי השימוש בתור עגלת תינוק לספורט

- ב ריצה והחלקה: מידה וילדכם משתתף בפעילות הספורטיבית שלכם: יש לנקוט בזהירות יתרה, במיוחד בקרבת מדרכות, מדרגות, משטחים לא אחידים ומכשולים.
- אין להשתמש בעגלת התינוק לספורט כמו ריצה/גאוגינג או סקייטינג לפני שהילד בן 9 חודשים.
- בעת ריצה/גאוגינג או סקייטינג, יש למקם את יחידת המושב תמיד במצב הזקוף ביותר וליישר את המושב בכיוון הריצה!

מידע חשוב לגבי השימוש בתור עגלת תינוק לספורט

- אין להשתמש בפריט לריצה/גאוגינג או סקייטינג כשהוא מותקן עם כיסא בטיחות או מנשא.
- התינוק שבעגלה חייב ללבוש בגדים חמים יותר מהמשתמש ולהיות מוגן מפני גשם או קרינת UV.
- מומלץ למבוגר ללבוש אפוד מחזיר אור או ביגוד מחזיר אור בעת ריצה/סקייטינג במקום או בקרבת מקום בו יש תנועת רכבים.
- ריצה והחלקה: רצוי להגן על ילדכם באמצעות ציוד מגן מתאים (כמו קסדה).
- בדוק את כל חלקי העגלה לתקינות ותפקוד לפני שימוש ספורטיבי.
- העגלה אינה מתאימה לילדים מתחת לגיל 9 חודשים שעדיין אינם מסוגלים לשבת ללא תמיכה - סיכון לבריאות הילד ולהתפתחותו הגופנית.
- חפצים רופפים עלולים ליפול מהסל.
- השתמש תמיד ברצועת הקשירה בעת ריצה/ריצה או החלקה.

重要！请保留该说明书，以备后用。

用作运动童车的警告

- 跑步和滑冰：儿童参与体育活动时：务必格外小心，尤其是在遇到路缘石、阶梯、不平整路面和障碍物时。
- 在跑步/慢跑或轮滑时使用童车时，车内不得乘坐年龄小于 9 个月的儿童。
- 在跑步/慢跑或轮滑时，座椅单元必须保持直立并与行进方向保持一致！

用作运动童车的重要说明

- 请勿将配有适配器（如汽车座椅适配器或婴儿提篮适配器）的童车用于跑步/慢跑或轮滑。
- 童车中的儿童必须比童车使用者穿着更加保暖，并且做好防雨或防晒措施。
- 当成人在车流中或在车流附近跑步/轮滑时，建议穿反光背心或反光衣。
- 建议为儿童配备合适的防护装备（例如头盔）。
- 运动使用前，请检查婴儿车所有部件的完整性和功能。
- 婴儿车不适合 9 个月以下的儿童使用，因为他们还不能在没有支撑的情况下坐起来 – 这对儿童的健康和身体发育有风险。
- 松散物品可能会从篮筐中掉落。
- 跑步/慢跑或滑冰时一定要使用系带。

هام! يُرجى الاحتفاظ بالدليل للرجوع إليه فيما بعد.

تحذير بشأن استخدام عربة الأطفال الرياضية

- الجري والتزلج: طفل يشارك في نشاطك الرياضي: احترس، لا سيما عند حواف الرصيف، ودرجات الدرج، والأرضيات غير المستوية، والعوائق.
- لا تستخدم عربة الأطفال للسير/الركض أو التزلج قبل أن يبلغ الطفل ٩ أشهر.
- تحذير: عند السير/الركض أو التزلج، يجب جعل وحدة المقعد منتصبه بأقصى قدر ممكن وضبط محاذاتها في اتجاه السير!

تعليمات مهمة بشأن استخدام عربة الأطفال الرياضية

- لا تستخدم هذا السلعة للسير/الركض أو التزلج عند تزويدها بمقعد سيارة أو سرير نقال.
- يجب أن يكون الطفل الموجود في عربة الأطفال مرتدياً ملابس أكثر دفئاً من المستخدم، ويجب أن يكون محمياً من المطر أو الأشعة فوق البنفسجية.
- يُوصى بأن يرتدي البالغون سترة أو ملابس عاكسة عند السير/التزلج في أو عند التواجد بالقرب من حركة المرور.
- الجري والتزلج: من المستحسن حماية الطفل بمعدات حماية مناسبة (خوذة مثلاً).
- افحص جميع أجزاء العربة للتأكد من سلامتها ووظيفتها قبل الاستخدام الرياضي.
- عربة الأطفال غير مناسبة للأطفال دون سن ٩ أشهر والذين لم يتمكنوا بعد من الجلوس دون دعم - مما يشكل خطراً على صحة الطفل ونموه البدني.
- استخدمي دائماً حزام الربط عند الجري/الركض أو التزلج.

ABC Design GmbH

Dr. Rudolf-Eberle Straße 29
79774 Albbruck
Deutschland | Germany

Tel.: +49 (0) 7753 / 93 93-0
Fax: +49 (0) 7753 / 93 93-40
info@abc-design.com

www.abc-design.com